

報 廣

No.538

毎月10日発行

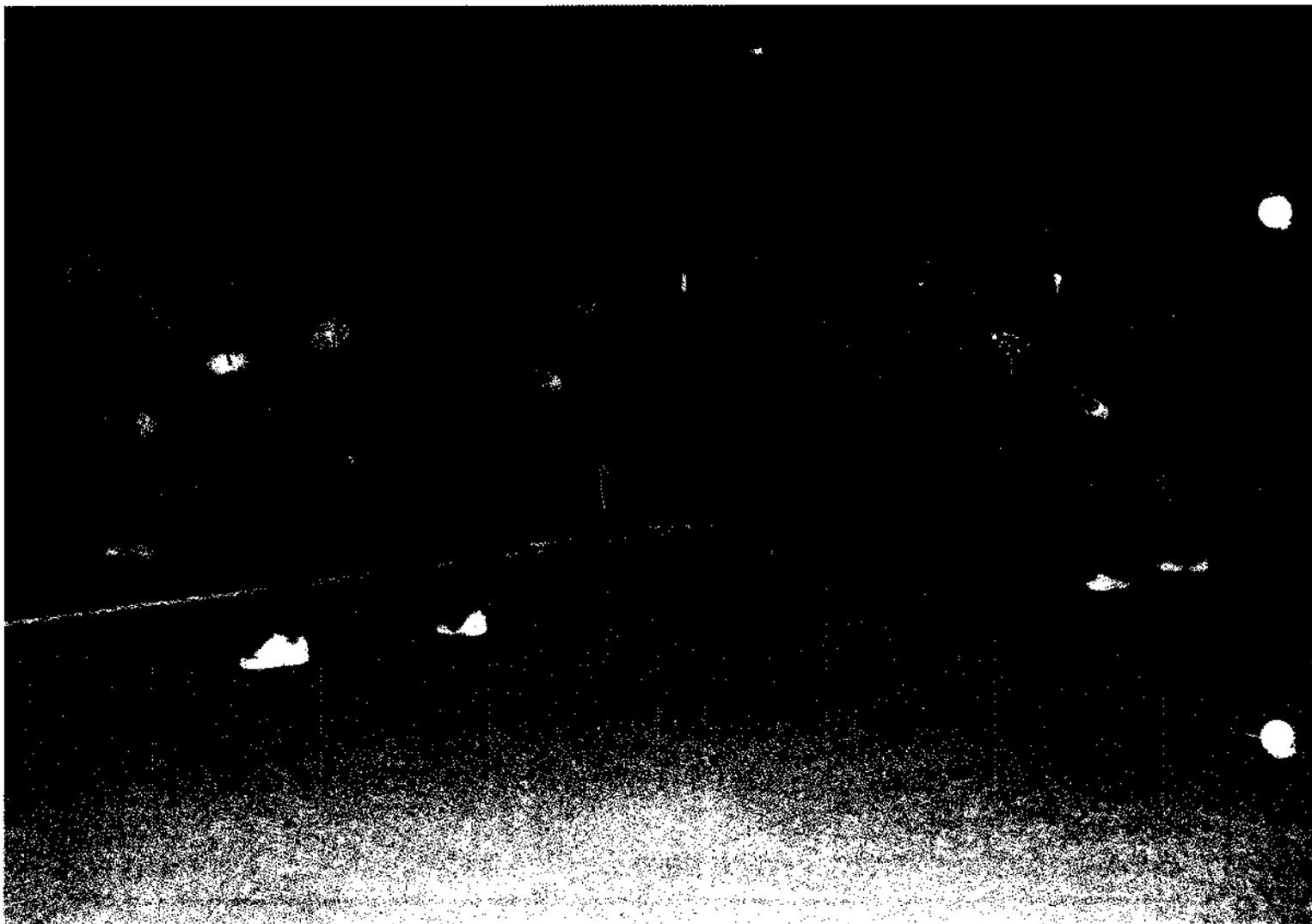


なかさと

2001年 7月号

平成 13 年

●発行/中里村役場 〒949-8492 新潟県中魚沼郡中里村大字田沢己2133番地 ☎0257(63)3111 Fax(63)2044 ●編集/総務課
●ホームページ <http://www.tiara.or.jp/~nakasato/> ●電子メール nakasato@nsv1.tiara.or.jp



連日の厳しい練習

7月15日に行われる、十日町地区支会ポンプ車操法の競技会に向け、中里村消防団本部分団の皆さんが、連日総合センターの前で午後8時から10時くらいまでの約2時間、南分署署員の指導の元、厳しい練習が行われています。

主な内容

- 参議院議員通常選挙……………②
- あなたの年金大丈夫?……………③
- 話題 出来事 なかさとウォッチング……………④～⑥
- 中里作品設置アーティストの横顔……………⑦
- 里創プラン通信……………⑧
- 環境だより……………⑨
- お知らせ……………⑩～⑬
- カレンダー……………⑭

7月29日(日)は投票日です!

投票

◆投票時間

投票できる時間は次の通りです。

投票所	会場	投票時間
第1投票所	中里村総合センター	午前7時～午後8時
第2投票所	旧高道山小学校	午前7時～午後8時
第3投票所	東田尻集落開発センター	午前7時～午後7時
第4投票所	清津峡小学校	午前7時～午後6時
第5投票所	旧清津峡小学校土倉分校	午前7時～午後6時
第6投票所	倉俣集落開発センター	午前7時～午後8時
第7投票所	重地構造改善センター	午前7時～午後7時
第8投票所	田代生活改善センター	午前7時～午後6時
第9投票所	本屋敷集会所	午前7時～午後8時
第10投票所	宮中集落開発センター	午前7時～午後8時
第11投票所	東田沢構造改善センター	午前7時～午後7時
第12投票所	市之越農作業休養施設	午前7時～午後7時
第13投票所	新里集落センター	午前7時～午後7時
第14投票所	清田山集会センター	午前7時～午後8時

◆入場券をお忘れなく

入場券は各世帯ごとにハガキに印刷されて郵送されます。投票日当日、各自切り離してお持ちください。

※万一紛失したり忘れた場合は、投票所の係員に申し出てください。選挙人名簿に登録されている人は投票ができます。

◆「非拘束名簿式」ってなに？

これまでの参議院議員比例代表選挙は、あらかじめ政党の側で候補者の当選順位を決めておく方式(拘束名簿式)で、有権者は政党名を記載して投票しました。これに対し、新たに導入された非拘束名簿式は、名簿では当選順位は決められておらず、有権者が候補者名または政党名のいずれかを記載して投票する方式であるため、有権者は当選させたい候補者を選ぶことができます。

不在者投票

◆投票期間・時間

投票できる期間及び時間は、7月12日(木)から7月28日(土)の午前8時30分～午後8時までです。

◆投票場所

役場敷地内にプレハブを設置し、1階で不在者投票ができます。

注意事項・問合せ先

◆候補者名または政党名ははっきりと

投票しても書いた字が曖昧なものは無効となることがありますので、候補者名または政党名ははっきりと丁寧に書いてください。

◆身体不自由なため自分で投票用紙に書けない人は、投票所で係員に申し出れば代理投票の補助者から代筆してもらえます。

投票の秘密は守られますので、安心して申し出てください。

◆問合せ先

わからないこと、疑問に思うことがありましたら、気軽にご連絡ください。

中里村選挙管理委員会 ☎63-3111 (内線322・323)

あなたの年金だいじょうぶ？

～将来の安心のために～

□未納のままですと受けられません

- 65歳になったら **老齢基礎年金**
- 障害者になったら **障害基礎年金**
- ご主人に先立たれたときは **遺族基礎年金**



□25年以上納めないと、今までの保険料がムダになってしまいます。

老齢基礎年金を受給するには・・・

国民年金保険料の納付期間と次のような期間を合算して25年(300月)以上の期間が必要となります。

- ・国民年金保険料の免除期間
- ・第3号被保険者期間
- ・厚生年金・船員保険・共済年金の加入期間
- ・合算対象期間(カラ期間)

①昭和36年4月～昭和61年3月の期間で配偶者が任意加入できる人が加入しなかった期間

②昭和36年4月以降で在外邦人の20歳から60歳までの間で海外に在住していた期間

こんなときは免除の申請を！

保険料は、本人が納められない場合、世帯主や配偶者にも連帯して納付する義務があります。

病気やケガ、失業、営業不振などの理由で納められない場合は、**免除の申請**をすることができますので、民生課国民年金係までご相談ください。

Q. 年金を受給するための期間には…？

A. 合算されます。

Q. 年金額を計算するときには…？

A. その期間分の年金額は保険料を納めた場合の3分の1の金額になります。

Q. あとからでも納められるの？

A. 免除された保険料分は、10年までさかのぼって納めることができます。

※免除期間については未納扱いにはなりません。

※将来、余裕ができたなら免除された分も納めて、受けとる年金額を増やしましょう。

学生には納付特例制度があります

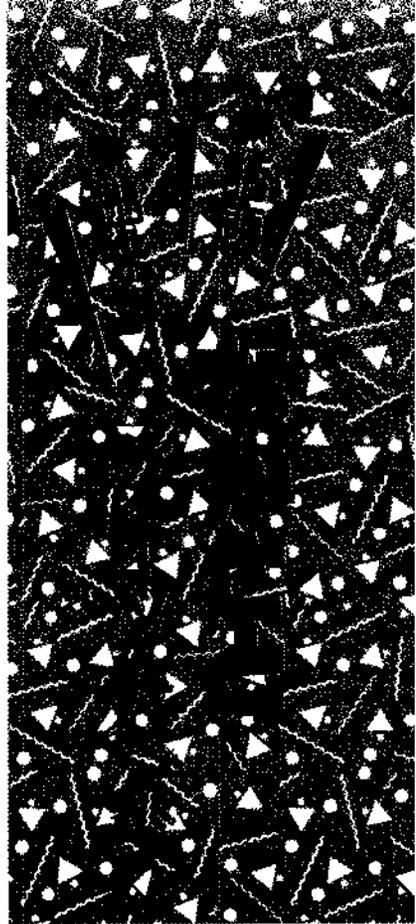
学生納付特例制度は、届出(申請)をして承認を受ければ、

在学期間中の保険料が後払いできる仕組みとなっています。

期間中の障害や死亡といった不慮の事態には、満額の**障害基礎年金**

または**遺族基礎年金**が保証されます。





スポーツ少年団 中魚沼郡

6月9日(日)、中里村民グラウンドで、第25回新潟日報杯中魚沼郡少年野球大会兼第23回中越地区スポーツ少年団軟式野球交流大会中魚沼郡予選会が行われ、少年達は家族等の応援が見守る中、精一杯プレーをしていました。

参加チームは、田沢ジャニーズ、フェニックス、下船渡レッドイーグルス(津南町)、千手タイガース(川西町)の4チームで、決勝は田沢ジャニーズと下船渡レッドイーグルスで争われました。

下船渡レッドイーグルスの猛攻に、田沢ジャニーズは劣勢、我慢のゲームになったものの、チーム一丸となって大きな声を出し、終盤には相手を追い詰め、逆転するような雰囲気も流れま

した。しかし一歩届かず、惜しくも優勝は逃しましたが、お互いに全力を出し切った好ゲームに、お互いの健闘と、励ましの言葉が交わされ、応援の人達からも拍手が送られていました。



▶強い日差しの中

少年達の元気なプレー

楽しむことが自然保護

6月9日(日)、自然ふれあい教室で、田代・七ツ釜周辺でバードウォッチング、重地大池周辺で池の生物観測が行われました。



▲望遠鏡で鳥を観察する子供達

バードウォッチングでは十日町野鳥の会のみなさんを講師に招き、午前6時30分から約2時間、アカゲラ、カワガラス等29種類を観測しました。

その後の朝食では、みそ汁が無料で配られ、自然の中でおにぎりを頬張りながら、家族団欒を楽しんでいる家族が多く見られました。

そして、会場を重地大池に移し、自然観測指導員の南雲敏夫さん指導のもと、家族で池周辺の生き物をつかまえて楽しみ、つかまえた生き物についての説

「ひつつかないしやもじ大」 高齢者交通安全セミナー

6月12日(火)、ユーモール2階多目的ホールで、中里村老人クラブ連合会交通安全セミナー「車にひつつかないしやもじ大作戦」が行われました。

会場には180名もの人達が集まり、交通安全映像「危ない! その瞬間」や十日町警察署大澤弘さんの話に熱心に耳を傾けて

いました。

また、山本村長から「こびりつかないしやもじ(大)」200個を高齢者の交通安全祈願として、中里村老人クラブ連合会のみなさんに贈呈され、「毎朝、このしやもじでご飯をこそう度に、交通安全のことを思い出してほしい」とあいさつしました。



▲南雲さんの話を熱心に聞く子供達

明を熱心に聞いていました。南雲さんは「自然を楽しむことが大切。そうすることによって自然のありがたさ、尊さに触れ、そこに本当の自然保護精神が養われると思います。」と語っていました。



▶山本村長からしやもじを
うけるとる代表杉谷清六さん

全員ばばばと と頑張ってるね ミオンで小学生 水泳教室

7月からの各小学校のプール教室開始時に、抵抗なく入水できるようと、ミオンなかさとで、村内の小学校4・5・6年生を対象に5月から火・水・金曜日の週3回水泳教室が行われています。

教室はクロールと平泳ぎを中心に行われ、インストラクター2名と学校の先生が、ビート板を使ったキック練習、呼吸やターンの指導をしています。庭野インストラクターは「最初から



先生の親切な指導



背泳ぎの練習風景

水に対する恐怖感を与えないように指導する事が大切」と話し、子供たちと一緒にプールに入り、指導を行っていました。教室の最終日には15mプールを使ったクロールの30mタイム計測が行われる計画で、子供たちは、記録会に向け、水しぶきを上げながら一生懸命に練習していました。

なお、この水泳教室は、平成11年度から行われており、初年度597名(18回開催)、昨年度は前期448名(22回開催)、後期は泳げない子を中心に400名(23回開催)が参加しています。

幻想的な光 ホタルウオッチング

6月26日(火)、午後7時30分から、清津峡ホテル「せとぐち」周辺で、自然ふれあい教室「ホタルウオッチング」が行われました



たくさんの方が集まりました



ゲンジボタルの雌。1.5cmくらい

した。

最初に、自然観察指導員の南雲敏夫さんから、ホタルの生態やこれから観察する「ゲンジボタル」と「ヘイケボタル」の違い

力いっぱいながら全力で競った 身体障害者体育大会

6月17日(日)、十日町市総合体育館で第39回新潟県身体障害者体育大会第7地区大会が行われ、小千谷市、中魚沼郡、南魚沼郡、北魚沼郡、十日町市の各チームが一致団結し、玉入れ競技、ボール送り競技、綱引き競技等、精一杯力を出し切っていました。

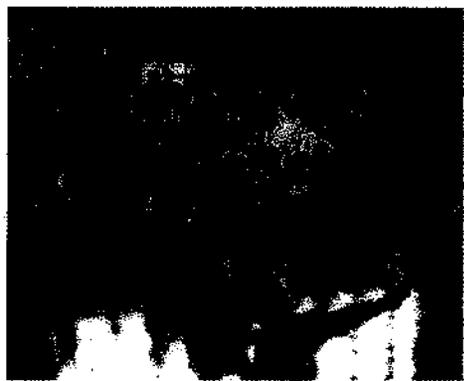
また、午後の競技に入るまえには応援合戦があり、踊りやユニークな格好をしてお祭気分で盛り上がったりと、それぞれのチームが特色のある応援を披露していました。

結果については、見事南魚沼郡チームが競技・応援ともに優

いについて、絵や写真を取り入れたわかり易い説明があり、子供達は熱心に聞き入り積極的に質問していました。

日没から1時間経ったあたりから、少しずつホタルがポツポツと光り始め、子供達は持ってきた虫取りアミで幻想的な光を追いかけていました。

予定の時間より少し早く戻り、梅雨の季節にめずらしく雲の少ない夜空だったため、南雲さんの専門分野である夜空の説明が手短に行われ、「北極星」「白鳥座」「春の大三角形」など、子供達はもちろんのこと大人の方も熱心に夜空を眺め、説明に関心していました。



綱引きの風景

勝し、お互いに健闘を喜びあっていました。

切に使わせて
いただきます。

6月19日(火)、防犯に役立ててほしいと東北電力(株)十日町営業所谷田所長から防犯灯9灯が村に寄贈され、役場村長室で山本村長に目録が手渡されました。

この防犯灯は、毎年寄贈されているもので、村道の街灯等に使われています。

善意をありがとうございます。

自然の中を歩く ランドマークツアー

6月24日(日)、瀬戸深谷から清津峡深谷トンネルまで歩く、ランドマークツアーが行われました。

あいにく朝から少し雨が降っていましたが、自然保護観察員の南雲敏夫さんは「雨の日には、雨の日の生物が出てきて、それなりに趣きのあるものですよ。」と、参加者に自然の偉大さを説いていました。

また、高崎から遠路はるばる参加した方もおり、「清津峡をテレビ見て、すばらしいところだ」と思い、思い切っ来てみたら、予想以上にすばらしい所で感動

▲谷田所長から目録の贈呈



した」と自然を満喫していました。

今年の新潟県観光協会のテーマは「歩く」です。秋には、清田山の方に歩きながら、紅葉を楽しむという趣向で「ランドマークツアー・秋」が10月28日に開催される予定です。



▲談笑しながら自然を満喫

こんな季節料理はいかがですか

今の時期、「こんな季節料理を作りたい」と思いませんか？
今回は、油揚げの王子づめを作ります。

◆作り方

- ①揚げを油ぬきし横半分になり、中に詰められるようにしておく。
- ②鍋に1カップの水を沸かし、かつお節3g、しょう油小さじ1、みりん小さじ1を入れ、だしを作っておく。
- ③ニンジン長さ4cm・巾0.5cmくらいのたんぱく切りにして塩ゆでしておく。
- ④青菜も塩ゆでし、ニンジンと同じように4cmくらいに切る。
- ⑤油揚げの中に、ニンジン・青菜を底の方に敷き、玉子を油揚げの中にこぼさないように入れる。
- ⑥だしの入った鍋の中に、玉子がこぼれないように油揚げを入れ火にかけて、沸騰したら弱火にして蓋をし、10分くらい煮る。
- ⑦玉子が固まったら、玉子に味が染み込むように上下ひっくりかえして、2分くらいで火を止める。
- ⑧タテに真中から切り、色取りがきれいになるよう皿に盛りつけてできあがり。

★樋口さんがりんポイントアドバイス

野菜をあまり油揚げの中に入れると玉子がこぼれてしまうので、多くても油揚げの半分くらいにしておいた方がきれいです。

◆「油揚げの王子づめ」について

言葉以外にも、その季節の野菜を入れて作ってみてはいかがでしょうか。



ごぶし会
樋口洋子さん(山崎)

◆「油揚げの王子づめ」の材料 (4人分)

- 油揚げ……………2枚
- 人参……………1/2本
- 青菜……………半束
- 卵(中)……………4個
- しょう油……………小さじ1
- みりん……………小さじ1
- 塩……………少々
- かつお節……………3g



▲色とりどりでキレイです。

▲簡単です。

中里作品設置アーティストの 横顔

5

理想の庭園づくり

フランスの作家であるジャン・フランソワ・ブランの2000年「大地の芸術祭」出品作品は、ミオンなかさと駐車場脇にある16個の小さな花壇とそこに植えられた妻有の野山に咲く草花や薬草、野菜です。この花壇は「光り輝く世界」（理想の庭園）をつくりだすための実験場であり、妻有の植物園でもあります。「ブルーミング・スパイラ



▲①6月17日植樹祭にて

ル」と名づけたこの花壇の草花は、中央部から螺旋状に季節を追って、順々と開花し、時間や星の動きを表しています。6月17日には、貝野地区の住民の方々やこへび隊の学生たちと今年初めての植樹祭を行いました。

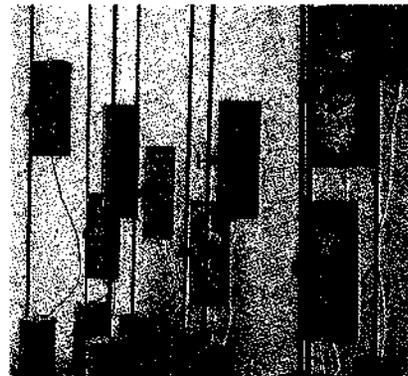
①



▲②「空」

「IFP」の結成

1953年彼はフランスのパリに生まれ、年少の頃から青年期まで南フランスの農村で育ちま



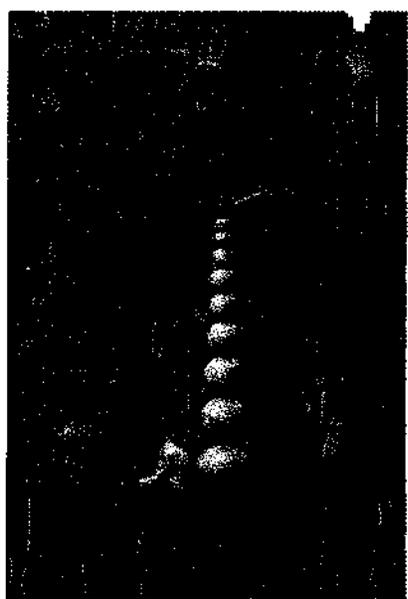
▲③「無題」

した。その後、パリに出て、建築の勉強をした後、アートの活動に入りました。1984年、2人の友人と共に「IFP」(Information)は情報、F(Fiction)は虚構、P(Publicity)は広告の略)という芸術グループを結成しました。彼らの仕事は、ファッションショーやシンポジウムの企画など多岐に渡っていました。彼らの関心は、芸術作品という「物」ではなく、「場」を開くこと、様々な状況をつくり出し、企画を発表し、いろいろな出来事を引き起こすことでした。②

美術の融合

1988年ベネチア・ビエンナーレ「アペルト」参加、1990年ポンピドゥーセンターでア

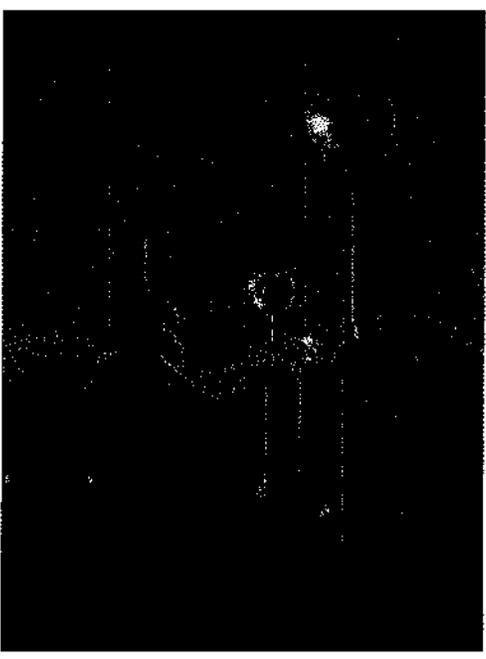
ートと広告」、1992年水戸美術館での「アナザーワールド・異世界への旅」③などに出品。他に空間と美術の融合を考えたパブリック・アートでの仕事は今日的テーマと斬新なデザイン性において高い評価を得ています。1995年に解散するまでパリを拠点に活動を続けましたが、独立後の現在は主に日本とフランスで活躍しています。



▲④「オーロラ」：街路灯兼防災対応型ペンチ

日本でのパブリック・アート

1996年東京都大田区池上会館の照明灯④、1999年代官山アドレスの街路灯兼防災対応型ペンチ⑤、2001年札幌ドームなどで作品展開しています。青空、砂漠、植物、地球などの写真フィルムを用い、何げない現実の風景の中に何げない虚構の風景を対峙させることで「普遍」というイメージを喚起させるパブリック・アートです。



▲④「空」：照明灯

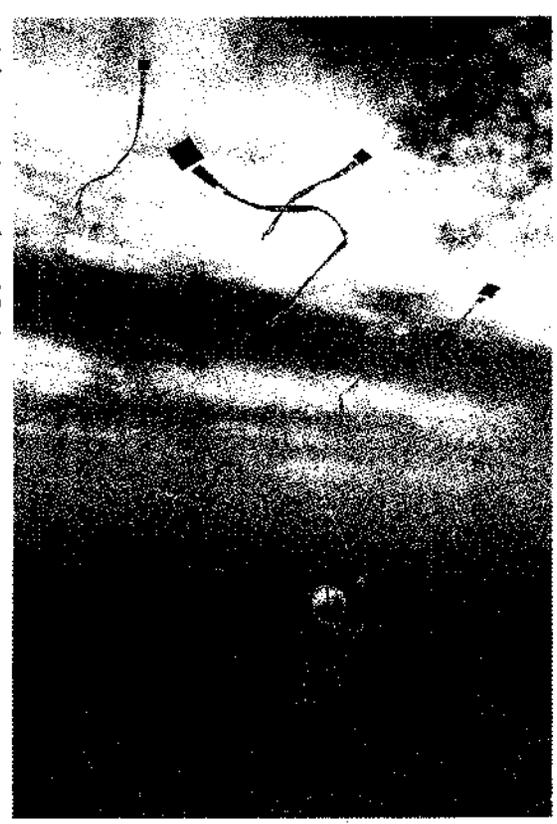
国土庁からのお知らせ
10,000㎡以上の土地取引は、契約締結日から2週間以内に届出が義務付けられています。

大空の芸術にチャレンジしませんか？

◆大地の芸術祭プレイベントで凧作り&凧揚げ

2003年に開催される第2回大地の芸術祭のプレイベントとして、芸術家を招いて凧作りのワークショップと凧揚げが行われます。凧作りを指導する芸術家は、ジャクリン・マティスさんというフランス生まれの女性作家で、凧を使って「スカイワーク」という活動を続けている第一級の作家です。

凧揚げというと日本人にも親しみ深いものですが、世界のトップアーティストと交流しながら、世界でただ一つの自分だけの凧を自作します。翌日、自作した凧がいつせいに揚がっていく景色は壮観で、特に子供たちにとっては、得難い経験となるでしょう。夏休みの思い出にぜひ参加してみませんか。



▶ジャクリン・マティスのスカイワーク

◆日時 8月10日(金)

午後1時30分～4時30分

◆会場

十日町市南中学校体育館

◆対象

主として中学生と小学生高学年ですが、どなたでもご参加できます。

◆持ち物

上履き、はさみ、絵筆

◆その他

絵の具での着色作業があるので、汚れても良い服装でおいでください。

◆日時 8月11日(土)

午後2時30分～4時30分

※雨天の場合は翌日に延期

◆会場

信濃川河川敷

(十日町市妻有大橋下)

◆対象

前日の凧作りワークショップに参加した方

◆持ち物

製作した凧、帽子、水筒、タオル

◆申し込み・問合せ先

7月31日までに、中里村役場 企画観光課まで。

☎63-3111

第2回大地の芸術祭の作品づくりに参加しませんか？

平成15年夏に開催を予定している『第2回・大地の芸術祭』で、作品制作する場所を視察するため、まもなく国内外のアーティストたちがやってきます。

実行委員会としては、前回の作品づくりに関わった多くの方が「楽しかった」「思い出をもらった」という感想を下されたことから、今回はより多くの方々に参加していただくことを考えています。

誘致を希望して下さる方は、7月20日までに中里村役場企画観光課までご連絡下さい。

- 募集する対象
- ①ここに作品を作ってほしい、という地区、団体
 - ②アーティストと一緒に作品を作りたい、という地区、団体

※今回募集しているのは作品制作の候補地です。アーティストが意欲を燃やして場所を決定しますので、必ずしも実現されるとはかぎりません。

※個人で誘致したい方も歓迎しますが、作品完成までにはいろいろなやり取りが必要で、個人では大変だと思います。できれば仲間や近所の方を誘って、地区や団体でご応募下さい。

◆お問い合わせ

中里村役場企画観光課(電話) ☎63-3111 (FAX) ☎63-3111

環境だより ～ゴミについて考えよう!!～

ゴミの減量化を考えよう

廃棄物処理法が改正され、本年度の4月1日から野焼きが禁止になり、ゴミの量が増大しています。このためいかにしてゴミを減らすか、村民1人1人の自覚が重要になります。

家庭からの生ゴミは、コンポストを設置し自然に帰す努力をお願いします。

コンポストの補助制度は、次のとおりです。

1. 補助率 1/2以内
2. 必要な物 領収書
3. 提出先 環境課

ゴミ処理経費の実績

平成12年度における津南地域衛生施設組合のゴミ処理実績は、「別記1」のとおりです。

なお、ゴミの量が増加したにもかかわらず、1人当りの処理経費が減少したのは、前年度建設工事があり処理経費に含めたことによります。

◆別記1

年間総排出量	7,801,930kg (前年度比7%増加)
一人当りの排出量	312.4kg/年 (前年度比8%増加)
一世帯当りの排出量	1,042.2kg/年 (前年度比8%増加)
一人一日当りの排出量	855.8g/年 (前年度比8%増加)
年間経費	3億59,586千円 (前年度比4%減少)
一人当りの処理経費	14,397円/年 (前年度比3%減少)
一世帯当りの処理経費	48,035円/年 (前年度比4%減少)
1kg当りの処理経費	46.1円/kg (前年度比10%減少)
管内人口と世帯数 (津南町・中里村・松之山町・栄村)	
人口	24,977人 (対前年度271人減少)
世帯数	7,486世帯 (対前年度41世帯減少)
	(平成12年4月現在)

ゴミの分別はきちんと

可燃・埋立てゴミ

- ①燃えるゴミ
- ②埋立てゴミ
- ③燃える粗大ゴミ

リサイクル品

- ④古紙・新聞 (チラシを含む)・ダンボール
- ⑤空缶
- ⑥資源ゴミ
- ⑦空きびん (無色透明・茶色・その他)

リサイクル品の④～⑦までは再利用されますので、たたく分別してください。

水洗化で快適な生活環境を

管渠工事も進んで全体計画の70%が整備されました。

供用開始された区域は、整備面積の97%、棟数で1,039棟となりました。水洗化された棟数は577棟で水洗化率は55.5%になります。集落毎の水洗化率は、「表1」のとおりです。

下水道は、快適な生活環境の確保と公共用水域の水質保全の観点から重要な事業であります。村内の河川や水路の水質は、水洗化が進み、少しずつ改善されています。

村の環境をより良くするため、下水道へのつなぎこみをお願いします。

排水設備の融資制度

1. 貸付限度額 100万円以内
2. 貸付利率 2.5%
3. 償還方法 60ヶ月以内の元利均等等月賦償還

表1：水洗化の動向調査表

平成13年5月末現在

集落	H12-1月		H12-2月		H12-3月		H12-4月		H12-5月		H12-6月		計											
	世帯数	水洗化率	世帯数	水洗化率	世帯数	水洗化率	世帯数	水洗化率	世帯数	水洗化率	世帯数	水洗化率	世帯数	水洗化率										
芋沢							44	9	20.5%				44	9	20.5%									
田沢							18	9	50.0%	71	17	23.9%	1	1	100.0%	90	27	30.0%						
如來寺							85	42	49.4%	13	1	7.7%	1	1	100.0%	99	44	44.4%						
桂							29	17	58.6%							29	17	58.6%						
上山	74	56	74.3%		29	21	72.4%	12	6	50.0%	29	22	75.9%	2	2	100.0%	4	3	75.0%	150	109	72.7%		
田中	38	29	76.3%	51	37	72.5%		6	4	66.7%	3	2	66.7%		1	1	100.0%	99	73	73.7%				
小原	47	32	68.1%				8	5	83.3%	3	2	66.7%							57	40	70.2%			
干溝	15	8	53.3%	51	31	60.8%	17	11	64.7%	13	11	84.6%							96	61	63.5%			
荒屋				64	48	75.0%	1	1	100.0%	38	27	71.1%				1	1	100.0%	2	2	100.0%	106	79	74.5%
山崎	20	14	70.0%	12	9	75.0%	10	9	90.0%	25	20	80.0%	16	7	43.8%	2	2	100.0%	2	2	100.0%	87	63	72.4%
通り山				5	4	80.0%							1	1	100.0%	47	18	38.3%	3	2	66.7%	56	25	44.6%
高道山													30	11	36.7%							30	11	36.7%
朴木沢													17	5	29.4%							17	5	29.4%
朴木沢新田													5	3	60.0%							5	3	60.0%
白羽毛													24	9	37.5%							24	9	37.5%
芋川																37	1	2.7%				37	1	2.7%
意奥																3	0	0.0%				3	0	0.0%
宮中							1	1	100.0%							9	0	0.0%				10	1	10.0%
合計	194	138	71.1%	183	129	70.5%	64	48	75.0%	97	70	72.2%	182	101	55.5%	256	78	30.5%	63	13	20.6%	1039	577	55.5%

**住宅金融公庫からの
お知らせ**

勤務先の倒産、営業不振などで、公庫の住宅ローンの返済にお困りの方はご相談下さい。返済期間を10年間延長できる場合があります。

収入が大幅に減っている場合は、金利を引き下げて、最長3年間利息のみの支払いとすることもできます。

その他返済全般のご相談も行ってまいります。

詳しくはご返済中の金融機関または住宅金融公庫北関東支店(☎027-232-6666)までお問合せください。

平成14年3月末日まで受け付けます。

**ドーピング検査から
6周年記念行事の開催!!**

多くの皆様を支えられ、おかげで6周年を迎えました。記念イベントとして7月14日(土)、ミュージックプラネタリウム無料投影をいたします。

皆様のご来場をお待ちしております。

◆問合せ先

中里村教育委員会

☎63-4478

◆社資額別納入者

500円	1,092人	1,000円	475人
600円	2人	2,000円	5人
700円	1人	3,000円	1人

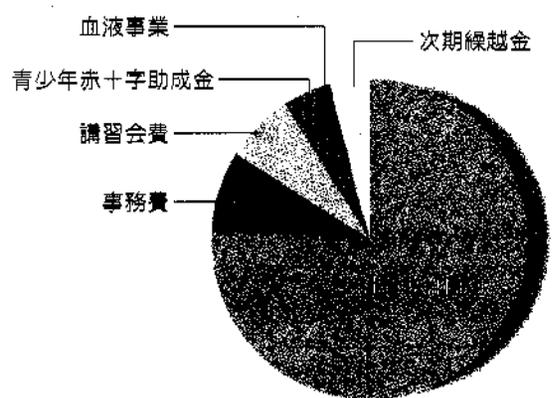
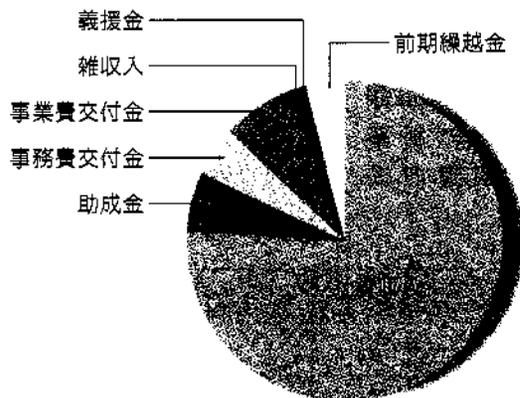
平成12年度日赤中里分区収支

収入 1,313,844円

- 社資収入……………1,000,600円
- 助成金……………80,000円
- 事務費交付金……………70,042円
- 事業費交付金……………100,060円
- 雑収入……………145円
- 義援金……………8,633円
- 前期繰越金……………54,964円

支出 1,313,844円

- 社資送納金……………1,000,600円
- 事務費……………96,409円
- 講習会費……………90,439円
- 青少年赤十字助成金……………50,000円
- 血液事業……………14,175円
- 次期繰越金……………62,138円



平成13年6月の入札結果

工 事 名	場 所	工 事 費	請 負 業者
特定環境保全公共下水道汚水管渠新設工事(5工区)	倉 俣	8,820,000円	有限会社吉楽組
倉俣芋川地区配水管布設工事(4・5工区)	倉 俣	6,615,000円	大隆建設株式会社
特定環境保全公共下水道汚水管渠新設工事(4工区)	倉 俣	11,550,000円	高幸建設株式会社
村道改良事業宮中家ノ中視線改良工事	宮 中	3,150,000円	有限会社山田建設
温泉施設管理運営事業ゆくら妻有増築工事	倉俣・芋川	7,980,000円	(株)サンウッド新潟

信濃川の増水に
注意を！

本格的な夏を迎え、水による事故が多くなる季節となりました。

JR信濃川発電所では、河川における水難事故防止のため、宮中取水ダムから小千谷市千谷島までの信濃川沿岸にダム放流警報用サイレン・スピーカーを設置してあります。ダムから水を放流するときは警報いたしますので、早めに安全な場所に退避してください。

なお、サイレン・スピーカーに気づかなくても増水してきたら急いで退避するようお願い致します。

次のようなときは、増水が早いので十分注意してください。
▼台風などによる集中豪雨で河川が増水し、ダムから放流するとき。

▼発電所の設備が故障し、調整池(浅河原・山本・新山本)の余水路から放流するとき。

▼次の期間についても、ダムからの放流量が通常より増加します。昼間水遊びをしているときに水量が増えますので特に注意してください。

7月20日～8月31日

10月1日～1月9日

子供達だけの川遊びは非常に危険です。危険な遊びを見かけたら一声注意して、子供を水の事故から守りましょう。

JR東日本 信濃川発電所

第9回

村民ゴルフ大会

村民ゴルフ愛好者の親善大会です。

◆期日 8月12日(日)

◆会場 十日町カントリークラブ

◆競技方法 新ペリア方式

◆集合場所・時間 現地会場 午前9時30分

◆参加費 3000円

◆懇親会費 2000円

◆定員 48名

◆締切り 7月25日(水)

◆申込み・問合せ 生涯学習課

☎63-4478

清津山の会

村長 内

清津山の会では村民登山を計画しています。今年には北アルプス「燕岳」への往復の予定です。山頂からの眺めはとても良い所で多くの登山者で賑わう山です。

◆実施日 8月4日～5日

◆行き先 北アルプス「燕岳」「燕山荘」に一泊します。

◆参加費 一人 18000円

◆申込み先 (高校生以下半額) 清津山の会

◆申込み先 富井吉三 63-2810

◆申込み先 鈴木和雄 63-3996

◆申込み先 鈴木正志 63-3940

◆申込み締切り 7月23日(月)

第25回 体育祭

今年の体育祭は!!

恒例の体育祭が今年もやってきました。大勢の参加や応援をよろしく願います。

◆期日 7月22日(日) 少雨決行

◆会場 中里中学校グラウンド

◆選手集合整列時間 午前8時20分

◆選手名簿締切り 7月9日(月)

◆申込み・問合せ先 生涯学習課

☎63-4478



☎63-4478

ボランティア講座受講者募集

社会福祉協議会では今年もボランティア講座を開催します。今回は「絵手紙」を描いて、施設に入っている方や、長期入院している方などにメッセージを添えて発送したいと思います。

絵手紙に興味のある人、手紙を通したボランティア活動してみたい人、また夏休み中ですので、子供さんや親子での参加も大歓迎です。

どうぞ気軽に参加してください。お待ちしております。

◆日時 8月8日(水)

午後2時～4時

◆場所 中里村社会福祉協議会

◆内容 「絵手紙の講習と
絵手紙を通したボランティア」

◆講師 涌井元三郎 先生

◆申込締切り 7月30日(月)

◆申込み・問合せ先

中里村社会福祉協議会 ☎63-4522





ゆが家の主役

村山 輝くん(1歳) (189) 和幸さん・聖子さん夫妻の二男(田沢)

結構食いしん坊の輝くん。ご飯を食べ終わった後に、大好きなバナナを1本食べてしまいます。そんな食いしん坊の輝くんにも嫌いな豆類に対しては、眉間にしわを寄せて嫌がり、出してしまいます。

おもちゃのピアノがお気に入り、普段はそれで遊び、音楽のセンスを磨いています。

お母さんはそんな輝くん「いつまでも兄弟仲良く、助け合いながら大きくなってね。」と話していました。



警察(警察官以外)を募集

県警では、若さと情熱にあふれた警察官を募集しています。

◆受験資格

昭和49年4月2日から昭和59

年4月1日までに生まれた人で、短大及び高卒の人または来春卒業見込みの人

◆受付期間

7月3日(火)～8月13日(月)

◆第一次試験 9月16日(日)

◆採用予定年月日

平成14年4月1日

◆受験票の配布・問合せなど

県警察本部、県内各警察署、交番及び最寄りの駐在所へ

安全・安心な山遊び

川であそぶ機会が増えるシーズンを迎えますが、水の流れ方

は、その時々々の天候、地形の変化、川底の状況などによって、複雑な流れが作り出されます。

カヌーや遊泳、釣りなどを楽しむ際には、ご自分で天候や川

の状況をしつかり確認して下さい。

信濃川・魚野川の水位や上流の雨の状況は、次の方法で確認できます。

・国土交通省

川の防災情報ホームページ

http://www.river.go.jp

・メール対応

http://river.go.jp

・信濃川工事事務所

☎0258-13513671

計画外流通米売り渡しの届出について

◆計画外流通米を売り渡すには届出が必要です

計画外流通米を売り渡す場合には、あらかじめ、食糧事務所支所(地域課)への届出が必要です。

※「計画外流通米」とは

①第一種登録出荷取扱業者(農協等)以外の者に売り渡す米穀

②第一種登録出荷取扱業者に売り渡す場合でも、各生産者に市町村から通知された「計画出荷基準数量」を超えて売り渡す米穀をいいます。届出をしない場合は、10万円以下の過料に処せられることがあります。

◆届出は米の価格安定を図るための重要なことです

計画外流通米は、食糧法において法的に位置付けされた合法的なものです。届出は、全体の米の流通量を把握するためのもので、これにより価格の安定が図られることとなります。

◆農協等に委託して届出をする

届出は、農協等に委託することができます。食糧事務所支所(地域課)がお近くにならない方は、農協等にご相談ください。

◆くわしくは食糧事務所支所(地域課)にご相談ください

必ず米等の売り渡しで届出を必要としない場合もありますので、不明な点は食糧事務所支所(地域課)、農協等にご相談ください。

新潟食糧事務所十日町支所 ☎57-6521

毎月「調査特別調査」

厚生労働省では、7月末現在で常用労働者を1～4人雇用する事務所を対象に、毎月勤労統計調査特別調査を行います。

賃金、労働時間、労働者数の動向を都道府県別に明らかにすることを目的とし、調査結果は統計を作るために使用します。

7月下旬から調査員がお訪ねしますので、調査の重要性をご理解のうえ、ご協力をお願いいたします。

◆調査対象地域 田沢地区

◆問合せ先 県統計課

☎0255-28515511

自衛隊

防衛庁では、愛する人を守る者として、スペシャリストとして、共に活躍したい仲間を募集します。

◆応募資格

高等学校・大学の卒業(14年3月卒業見込)の者(年齢制限あり)

◆募集種目

①一般曹候補学生、曹候補士、二等陸・海・空士、航空学生

受付期限 9月7日(金)まで

②看護学生、防衛大学校、防衛医科大学生

受付期限 10月12日(金)まで

◆試験期日

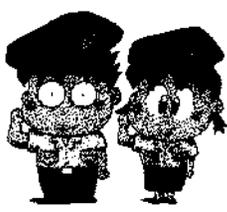
男子・女子共に受付時に指定

◆問合せ先

自衛隊長岡出張所

☎0258-13310256

8/18/10 夏の交通事故防止運動実施 さわやかに笑顔でゆるる夏の道



国営越後丘陵公園 かみゆりまつり

※光と闇の織りなすイリュージョン体験『サマーナイツプレゼンツ』**

◆日時 8月11日～19日

◆開園時間

午前9時30分～午後9時

◆入園料金

大人(15歳以上)

280円(通常400円)

小人(6歳以上15歳未満)

50円(通常80円)

◆駐車料金 310円

※夕方5時以降ご入園の方は、入園料が割引されます

◆開催場所

国営丘陵公園内展望台、緑の千畳敷、越の池など

◆内容

夜の闇に輝く幻想的なイルミネーションの中で、夕涼みの散歩や、野外映画会、ライトアップ音楽噴水、展望台からの夜景など、お客様のチョイスで楽しい夏の一時を演出します。

◆プレゼント

期間中、『ゆかた』でご来園のお客様には素敵なプレゼントをご用意しています。

◆入園料金

※夏休みファミリーキャンプ参加者募集**

◆内容

キャンプカウンセラーと一緒に、自然観察やロープワーク、クラフト教室などを楽しめます。キャンプ・ビギナーの方も大歓迎です。

◆開催場所

夏の夜間イベント『サマーナイツプレゼンツ』開催期間中につき、夜間は光と音の異空間も体験できます。

◆開催日

8月18日・19日(1泊2日)

◆場所

越後丘陵公園・緑の千畳敷内ファミリーキャンプ特設会場

◆定員

先着100名

◆参加費

大人(高校以上) 2500円

小人(小・中学) 1500円

※入園料、傷害保険料込

◆申込方法

事前電話申し込み

☎0258-47-8002

◆申し込み締切

8月5日

◆※定員になり次第締切ります

◆問合せ先

越後公園管理センター業務課

企画係 ☎0258-47-8001

高齢者支援事業 について

中里村では介護保険を大きな柱として、その他の福祉、保健サービスを図り、誰もが安心して老後を暮らせるむらづくりを目指して、次のような事業を行っています。

◆生活支援事業

ホームヘルパーが自宅を訪問して、買い物、調理、清掃等の日常生活に関する支援を行います。

◆車中、中里村デイサービスセンターまで送迎し、入浴、給食、趣味活動のサービスを行います。

◆妻有荘または、七川荘に短期

間宿泊し、生活習慣の指導を受けながら体調調整を図ります。

◆週一回配食サービスを提供するとともに、安否確認を行います。

◆体力的、経済的に自力で屋根除雪が出来ない世帯へ一冬3回除雪サービスを提供します。

◆緊急時の連絡及び日常生活の相談のため、緊急通報装置を貸与します。

◆申込み・問合せ先

中里村役場民生課

☎63-3111

◆中里村在宅介護支援センター

☎63-2226

おたんじょう おめでとう

出生



穂乃夏 { 小林 秀朝 } 東田尻

花 { 星野 正和 } 田 沢

大と和 { 井口 和一 } 上 山

すえながく おしあわせに

結婚



{ 南 雲 俊 宏 } 堀 之内

{ 南 雲 正 幸 } 堀 之内

おくやみ もうしあげます

死亡



樋 口 富 男 (78) 荒 屋

服 部 春 枝 (90) 如 来 寺

富 井 勇 一 (87) 荒 屋

山 田 新 平 (84) 鷹 羽

保 坂 信 義 (71) 芋 沢

※掲載を希望しない方は届け出の際に申し出てください。

今月の納税と振替日

- 固定資産税 (7月31日)
- 国 保 税 (7月31日)
- 介護保険料 (7月31日)
- 保 育 料 (7月31日)
- 国 民 年 金 (7月25日)
- 上 下 水 道 (7月25日)

7月の統計

- 交通事故件数 ————— 13件
- 死 者 ————— 0人
- 傷 者 ————— 21人
- 死亡事故ゼロ ————— 246日

開業5周年記念
ミオンなかさと『第5回ふれあい祭り』

- ◆日 時 **7月20日(金)** 午前10時～午後8時
- ◆場 所
第1会場 信濃川河川敷ステージ (芸能祭・コンサート)
第2会場 ミオンなかさと駐車場 (フリーマーケット等)
- ◆テーマ 「ご利用いただくお客様への感謝」
- ◆主な内容
1. 芸能祭 17:30～19:30
第1部 中里芸能協会の皆様による芸能ショー
第2部 屋外コンサート
(ペルーの方達によるケーナコンサートの予定)
 2. 模擬店の出店 14:00～20:00
 3. 第1回ミオン・フリーマーケット 10:00～18:00
ご家庭で必要の無くなった品々や、ご自身で栽培した農作物等を出店された方々が自由に販売出来る交流の場とします。
 4. 花火大会 19:30～

****フリーマーケット・参加者募集!****

ミオンなかさとでは、『ふれあい祭り』をより盛り上げるために、皆さまからのフリーマーケット参加者を募集しています。皆さまのたくさんの申込みをお待ちしております。

また、わからないこと・疑問に思うことがありましたら、お気軽にご連絡ください。

◆出店料 1店につき 500円 (打ち上げ花火の経費に充当させていただきます。)

◆問合せ・申込み先 ミオンなかさと ☎63-4811

休日救急医	7/15	Ⓣ 山口医院 ☎55-2003 (十日町市)
		上村病院 ☎63-2111 (中里村)
	7/20	庭野医院 ☎52-2711 (十日町市)
		田中外科医院 ☎52-2403 (十日町市)
	7/22	津南病院 ☎65-3161 (津南町)

夕立の季節になると、私は必ずやつてしまう失敗があります。朝、とても良い天気なので、部屋や車の窓を開けっぱなしで行ってしまうと、その日の夕立で、ぐちゃぐちゃになっているという経験は皆さんにもありませんか？

また、夕立は10～30分の短時間です。やんでしまうので、帰ってくる頃には、外は晴上がり道路も乾いているのに、部屋の中だけは水たまり。

私は今年も例年通り、車の中を見事な手際で洗濯されました。(笑)



7月15日～8月5日
カレンダー

15(日)	ドーム中里きさら定期投影 合ユーモール ☎11:00～11:40 セツ釜まつり 合セツ釜広場
16(月)	子宮がん・乳がん検診 合たかき医院 ☎14:00～16:30受付
17(火)	子宮がん・乳がん検診 合上村病院 ☎13:30～14:30受付 合たかき医院 ☎14:00～16:30受付 遊びの教室 合総合センター ☎9:30～10:00受付
18(水)	補聴器相談(リオン) 合後場 ☎13:45～14:00
19(木)	心配ごと相談(村山麗穂) 合ディサービスセンター ☎13:30～16:00
20(金)	ミオンまつり 合ミオンなかさと駐車場
21(土)	
22(日)	ドーム中里きさら定期投影 合ユーモール ☎11:00～11:40
23(月)	子宮がん・乳がん検診 合たかき医院 ☎14:00～16:30受付 補聴器相談(キコエ) 合後場 ☎15:30～16:00
24(火)	
25(水)	
26(木)	
27(金)	子宮がん・乳がん検診 合たかき医院 ☎14:00～16:30受付 行政相談 合老人福祉センター ☎13:30～16:00 心配ごと相談(廣田和子) 合ディサービスセンター ☎13:30～16:00
28(土)	
29(日)	
30(月)	
31(火)	子宮がん・乳がん検診 合たかき医院 ☎14:00～16:30受付 おはなしひろば(読み聞かせ) 合ユーモール ☎19:00～20:00
1(水)	三種混合 合保健センター ☎14:00～14:30受付 補聴器相談(リオン) 合後場 ☎13:45～14:00 自然ふれあい教室(科学実験) 合中里村民体育館 ☎9:30～11:00
2(木)	
3(金)	心配ごと相談(樋口虎治郎) 合ディサービスセンター ☎13:30～16:00
4(土)	
5(日)	

合とこる ①とき

村の人口	
6月末現在 ()は前月比	
●人口	男 3,232人 (－5) 女 3,250人 (±0) 計 6,482人 (－5)
●世帯数	1,708 (＋2)